

Powszechny

dziennik praw państwa i rządu

dla

cesarstwa austriackiego.**Część XCIX.**

wydana i rozesłana

w wydaniu wyłącznie niemieckiem: 1. Sierpnia 1850.

w wydaniu niniejszem dwujęzycznym: 10. Maja 1851.

303.

Rozporządzenie ministerstwa sprawiedliwości z dnia 16. Lipca 1850, mocą którego ohwieszcza się nastąpienie w skutek Najwyższego zatwierdzenia z dnia 24. Maja 1850, podzielenie krajów koronnych Kroacyi i Sławonii na powiaty sądowe, wraz z utworzeniem sądów, tamże ustanowić się mających, ustanawiając oraz postanowienia, działalności tych sądów dotyczące.

Na podstawie postanowień, Najwyższą uchwałą z dnia 1. Marca 1850, zatwierdzonych, dotyczących urzędzenia sądowego, w kraju koronnym Kroacyi i Sławonii przewidywanych, dotyczących urzędzenia sądowego, w kraju koronnym Kroacyi i Sławonii przewidywanych, raczył Najjaśniejszy Pan, J. C. Mość, na wniosek ministra sprawiedliwości i za poradą Rady ministrów, Najwyższem postanowieniem z dnia 24. Maja 1850, zatwierdzić urządzenie niżej wymienionych sądów dla kraju koronnego Kroacyi i Sławonii, a oraz co do zakresu ich działalności rozporządzić, jak następuje:

I. Sądy powiatowe.**§. 1.**

Kraj koronny Kroacya i Sławonia, dzieli się na 57 powiatów sądowych; a siedliska sądów powiatowych, są następujące: 1. Stubica, 2. Berdowiec, 3. Zagrzeb, 4. Brzezowica, 5. Samobor, 6. St. Iwan, 7. Dugasela, 8. Goryca, 9. Pokupsko, 10. Sissek, 11. Topolowiec, 12. Jaska, 13. Krasiecz, 14. Kupeczyna, 15. Karlowiec, 16. Bosyljewo, 17. Fiume, 18. Bukkary, 19. Cyrkwienica, 20. Merkopail, 21. Brod, 22. Czabar, 23. Klaniec, 24. Przegrada, 25. Krapina, 26. Zlatar, 27. Lepogłowa, 28. Winnica, 29. Toplica, 30. Waraždyn, 31. Czakowiec, 32. Strzydowo, 33. Przelog, 34. Koprywnica, 35. Ludbreg, 36. Nowymarof, 37. Krzyżewce, 38. Werbowiec, 39. Poljana, 40. Ossekowo, 41. Kutyna, 42. Daruwar, 43. Pakraz, 44. Pożega, 45. Pleternica, 46. Bekteż, 47. Wirowityca, 48. Wuczyn, 49. Slatyna, 50. Orahowica, 51. Szokac-Miholjac, 52. Walpowo, 53. Osiek, 54. Naszyce, 55. Dyakowar, 56. Wukowar, 57. Towarnik.

§. 2.

Z tych sądów powiatowych, ustanawiają się Sissek, Krapina, Koprywnica, Pokraz, Wirowityce i Bukowar, sądami powiatowemi kolegialnemi.

Allgemeines

Reichs-Gesetz- und Regierungsblatt

für das

Kaiserthum Oesterreich.

XCIX. Stück.

Ausgegeben und versendet in der deutschen Allein-Ausgabe am 1. August 1850,
in der gegenwärtigen Doppel-Ausgabe am 10. Mai 1851.

303.

Erllass des Justizministeriums vom 16. Juli 1850,

womit die, in Folge Allerhöchster Genehmigung vom 24. Mai 1850 erfolgte Eintheilung der Kronländer Croatien und Slavonien in Gerichtsbezirke und die Errichtung der daselbst zu bestellenden Gerichte kundgemacht und zugleich Bestimmungen über den Wirkungskreis dieser Gerichte festgesetzt werden.

Auf der Grundlage der mit Allerhöchster Entschliessung vom 1. März 1850 genehmigten Bestimmungen in Betreff der im Kronlande Croatien und Slavonien provisorisch einzuführenden Gerichtsverfassung haben Seine Majestät auf Antrag des Justizministers und über Einrathen des Ministerrathes mit Allerhöchster Entschliessung vom 24. Mai 1850 die Errichtung der im Nachstehenden aufgeführten Gerichte für das Kronland Croatien und Slavonien zu genehmigen, und in Betreff deren Wirkungskreises zu verordnen befunden, wie folgt:

I. Bezirksgerichte.

§. 1.

Das Kronland Croatien und Slavonien wird in 57 Gerichtsbezirke eingetheilt, mit den Standorten der Bezirksgerichte in: 1. Stubica, 2. Berdovec, 3. Agram, 4. Brecovica, 5. Samobor, 6. St. Ivan, 7. Dugasela, 8. Gorica, 9. Pokupsko, 10. Sissek, 11. Topolovec, 12. Jaska, 13. Krasie, 14. Kupčina, 15. Karlstadt, 16. Bosiljevo, 17. Fiume, 18. Bučari, 19. Cirkvenica, 20. Merkopail, 21. Brod, 22. Čubar, 23. Klanyec, 24. Pregrada, 25. Krapina, 26. Zlatar, 27. Lepoglava, 28. Vinica, 29. Toplica, 30. Warasdin, 31. Čakurn, 32. Stridovo, 33. Perlak, 34. Kopreinitz, 35. Ludbregh, 36. Neumarhof, 37. Kreuz, 38. Verbovec, 39. Poljana, 40. Ossekovo, 41. Kutina, 42. Daruvar, 43. Pakraz, 44. Požeg, 45. Pleternica, 46. Bektež, 47. Veröcze, 48. Vućin, 49. Slatina, 50. Orahovica, 51. Šokac-Miholac, 52. Valpo, 53. Essek, 54. Našice, 55. Diakovar, 56. Vukovar, 57. Tovarnik.

§. 2.

Von diesen Bezirksgerichten werden jene zu Sissek, Krapina, Kopreinitz, Pakraz, Veröcze und Vukovar zu Bezirks-Collegialgerichten erhoben.

Sądy powiatowe Pokupsko, Czubar, Toplica, Poljana, Pleternica i Orahowica, tymczasem ustanawiają się sądami powiatowymi klasy III, wszystkie zaś inne sądami powiatowymi klasy II.

§. 3.

Sądowictwo sądów powiatowych kolegialnych co do ciężkich wykroczeń, oznaczonych w §. 11, ustępem 2. i w §. 14. lit. b. zasad, przez Najjaśniejszego Pana zatwierdzonych, wykonywają w kraju koronnym Kroacyi i Sławonii, sądy następujące, a to:

1. sąd krajowy w Zagrzebiu dla powiatów Stubica, Berdowiec, Zagrzeb, Brzezowica, Samobor. St. Iwan i Dugasela.

2. sąd powiatowy kolegialny w Sissek dla powiatów Goryca, Pokupsko, Sissek Topolowiec.

3. sąd krajowy w Karlowcu dla powiatów Jaska, Krasiecz, Kupeczyna, Karlowiec i Bosyljowo;

4. sąd krajowy we Fiume dla powiatów Fiume, Bukkary, Cyrkwienica, Merkopail, Brod i Czubar;

5. sąd powiatowy kolegialny w Krapina dla powiatów Klaniec, Przegrada, Krapina i Zlatar;

6. sąd krajowy we Waraždynie dla powiatów Lepoglowa, Winnica, Toplica, Waraždyn, Czakowiec, Strzydowo i Przelog;

7. sąd powiatowy kolegialny w Koprywnicy dla powiatów Koprywnica i Ludbreg;

8. sąd krajowy w Krzyżewcach dla powiatów Nowymarof, Krzyżewce, Werbowiec, Poljana i Osekowo;

9. sąd powiatowy kolegialny w Pakraz dla powiatów Kutyna, Darawar i Pakraz;

10. sąd krajowy w Pożegu dla powiatów Pozeg, Pleternica i Bekteż;

11. sąd powiatowy kolegialny we Wirowitycy dla powiatów Wirowityca, Wuczyn, Slatyna i Orachowica;

12. sąd krajowy w Osieku dla powiatów Sokac, Miholjac, Walpo. Osiek, Naszyce i Dyakowar;

13. sąd powiatowy kolegialny we Wukowar dla powiatów Wukowar i Towarnik.

§. 4.

Co do przynależności powyższych sądów powiatowych i sądów powiatowych kolegialnych, będą zastosowane postanowienia §§. 9. i 11. zasad urządzenia sądowego, przez Najjaśniejszego Pana zatwierdzonych.

II. Sądy krajowe.

§. 5.

W kraju koronnym Kroacyi i Sławonii utworzy się siedem sądów krajowych, a to w miastach Zagrzebiu, Karlowcu, Waraždynie, Krzyżewcach, Pożegu i Osieku.

Z tych sądów krajowych, są sądami pierwszej klasy: Zagrzeb, Fiume, Waraždyn i Osiek; sądami zaś drugiej klasy: Karlowiec, Krzyżewce i Pozeg.

Die Bezirksgerichte zu Pokupsko, Cubar, Toplica, Poljana, Kutina, Pleternica und Orahovica werden vorläufig zu Bezirksgerichten III., alle übrigen zu Bezirksgerichten II. Classe erklärt.

§. 3.

Die Gerichtsbarkeit der Bezirks-Collegialgerichte in Beziehung auf die im §. 11, Absatz 2 und §. 14, lit. b), der Allerhöchst genehmigten Grundzüge bezeichneten schweren Vergehen wird im Kronlande Croatien und Slavonien von nachfolgenden Gerichten ausgeübt, und zwar:

1. vom Landesgerichte zu Agram für die Bezirke Stubica, Berdovec, Agram, Brezovica, Samobor, St. Ivan und Dugasela;
2. vom Bezirks-Collegialgerichte zu Sissek für die Bezirke Gorica, Pokupsko, Sissek und Topolovec;
3. vom Landesgerichte zu Karlstadt für die Bezirke Jaska, Krasić, Kupčina, Karlstadt und Bosiljevo;
4. vom Landesgerichte zu Fiume für die Bezirke Fiume, Bučari, Cirkvenica, Merkopail, Brod und Cubar;
5. vom Bezirks-Collegialgerichte zu Krapina für die Bezirke Klanyec, Pregrada, Krapina, und Zlatar;
6. vom Landesgerichte zu Warasdin für die Bezirke Lepoglava, Vinica, Toplica, Warasdin, Cakurn, Stridovo und Perlok;
7. vom Bezirks-Collegialgerichte zu Kopreinitz für die Bezirke Kopreinitz und Ludbreg;h;
8. vom Landesgerichte zu Kreuz für die Bezirke Neumarhof, Kreuz, Verbovec, Poljana und Ossekovo;
9. vom Bezirks-Collegialgerichte zu Pakracz für die Bezirke Kutina, Daruvar und Pakracz;
10. vom Landesgerichte zu Požeg für die Bezirke Požeg, Pleternica und Bektez;
11. vom Bezirks-Collegialgerichte zu Veröcze für die Bezirke Veröcze, Vučiu, Slatina und Orahovica;
12. vom Landesgerichte zu Essek für die Bezirke Sokac-Miholac, Valpo, Essek, Našice und Diakovar;
13. vom Bezirks-Collegialgerichte zu Vukovar für die Bezirke Vukovar und Tovarnik

§. 4.

Im Betreff der Zuständigkeit obiger Bezirksgerichte und Bezirks-Collegialgerichte kommen die Bestimmungen der §§. 9 und 11 der Allerhöchst genehmigten Grundzüge der Gerichtsverfassung in Anwendung.

II. Landesgerichte.

§. 5.

In Kronlande Croatien und Slavonien werden sieben Landesgerichte errichtet, und zwar in den Städten Agram, Karlstadt, Fiume, Warasdin, Kreuz, Požeg und Essek.

Von diesen Landesgerichten sind jene zu Agram, Fiume, Warasdin und Essek erster, jene zu Karlstadt, Kreuz und Požeg aber zweiter Classe.

§. 6.

Te sądy krajowe obejmują okręgi następujących sądów powiatowych, a to :

1. sąd krajowy w Zagrzebiu okręgi powiatów sądowych Stubica, Berdowiec, Zagrzeb, Brzezowica, Samobor, St. Iwan, Dugasela, Goryca, Pokupsko, Sissek i Topolowiec.

2. sąd krajowy w Karłowcu okręgi sądów powiatowych Jaska, Krasicz, Kupczyna, Karlowiec i Bosyljewe;

3. sąd krajowy we Fiume, okręgi sądów powiatowych Fiume, Bukkary, Cyrkwienica, Merkopail, Brod i Czubar;

4. sąd krajowy we Waraždynie okręgi sądów powiatowych Kraniec, Przegrada, Krapina, Zlatar, Lepoglawa, Winnica, Toplica, Waraždyn, Czakowiec, Strzydowo i Przelog.

5. sąd krajowy w Krzyżewcach okręgi sądów powiatowych Koprywnica, Ludbreg, Nowymarof, Krzyżewce, Werbowiec, Poljana i Ossekowo;

6. sąd krajowy w Pożegu, okręgi sądów powiatowych Kutyna, Daruwar, Pakraz, Pozeg, Pleternica i Bektež;

7. sąd krajowy w Osieku okręgi powiatowe Wirowityce, Wuczyn, Slatyna, Oradowica, Szokac-Miholjac, Walpo, Osiek, Naszyce, Dyakowar, Wukowar i Towarnik.

§. 7.

Sądy krajowe klasy pierwszej w Zagrzebiu, Fiume, Waraždynie i Osieku, wykonują sądownictwo w sprawach cywilnych i karnych w pierwszej i drugiej instancji, wedle postanowień §§. 12. aż do 15. zasad urzędzenia sądownictwa, przez Najjaśniejszego Pana zatwierdzonych.

§. 8.

Sądy krajowe drugiej klasy w Karłowcu, Krzyżewcach i Pożegu, wykonują jako sądy pierwszej instancji także pełne sądownictwo, jakie ustanawiają zasady przez Najjaśniejszego Pana zatwierdzone.

W drugiej instancji rozstrzygają jednakże tylko rekursa, założone przeciw wyrokom sądów powiatowych, w ich okręgu położonych, co do pomniejszych przypadków karnych, oznaczonych w §. 11. ustępie 1. zasad wyż rzeczonych.

Przeciw innym rozstrzygnięciom sądów powiatowych lub sądów powiatowych kolegialnych, w okręgu tych sądów krajowych położonych, równie jak przeciw własnym rozstrzygnięciom tych sądów krajowych w przypadkach, w których jako sądy powiatowe kolegialne wydały wyrok na wykroczenia (§. 14. lit. b, zasad), odwołanie się miejsce ma do najbliższego sądu krajowego pierwszej instancji, a to z Karłowcu do Zagrzebia, z Krzyżewiec do Waraždyna, a z Pożega do Osieka.

III. Wyższy sąd krajowy.

§. 9.

Wyższy sąd krajowy w Zagrzebiu (tabula hanalna) wykonywa w miarę §. 17 zasad, przez Najjaśniejszego Pana zatwierdzonych, zupełne sądownictwo w drugiej, a o ile chodzi o wyroki sądów powiatowych, w trzeciej instancji, dla całego kraju koronnego Kroacyi i Sławonii.

§. 6.

Diese Landesgerichte umfassen die Sprengel nachfolgender Bezirksgerichte, und zwar:

1. *das Landesgericht zu Agram die Sprengel der Bezirksgerichte Stubica, Berdovec Agram, Brezovica, Samobor, St. Ivan, Dugasela, Gorica, Pokupsko, Sissek und Topolovec;*

2. *das Landesgericht zu Karlstadt die Sprengel der Bezirksgerichte Jaska, Krasic, Kupčina, Karlstadt und Bosiljevo;*

3. *das Landesgericht zu Fiume die Sprengel der Bezirksgerichte Fiume, Bučeari, Čirkvenica, Merkopail, Brod und Čubar;*

4. *das Landesgericht zu Warasdin die Sprengel der Bezirksgerichte Klanyec, Praegrada, Krapina, Zlatar, Lepoglava, Vinica, Toplica, Warasdin, Čakurn, Stridovo und Perlak;*

5. *das Landesgericht zu Kreuz die Sprengel der Bezirksgerichte Kopreinitz, Ludbreg, Neumarhof, Kreuz, Verbovec, Poljana und Ossekovo;*

6. *das Landesgericht zu Požeg die Sprengel der Bezirksgerichte Kutna, Daruvár, Pakracz, Požeg, Pleternica und Bektez;*

7. *das Landesgericht zu Esseg die Sprengel der Bezirksgerichte Veröcze, Vučiu, Slatina, Orahovica, Šokac-Miholac, Valpo, Essek, Našice, Diacovar, Vukovar und Tovarnik.*

§. 7.

Die Landesgerichte erster Classe zu Agram, Fiume, Warasdin und Essek werden die Gerichtsbarkeit in bürgerlichen und Strafsachen in erster und zweiter Instanz in Gemässheit der Bestimmungen der §§. 12 bis 15 der Allerhöchst genehmigten Grundsätze der Gerichtsverfassung ausüben.

§. 8.

Die Landesgerichte zweiter Classe zu Karlstadt, Kreuz und Požeg üben als Gerichte erster Instanz gleichfalls die durch die Allerhöchst genehmigten Grundsätze bestimmte Gerichtsbarkeit im vollen Umfange aus.

In zweiter Instanz entscheiden sie jedoch nur über Berufungen gegen Erkenntnisse der in ihrem Sprengel liegenden Bezirksgerichte in Betreff der im §. 11, Absatz 1, der erwähnten Grundsätze bezeichneten geringeren Straffälle.

Gegen andere Entscheidungen der in dem Sprengel dieser Landesgerichte gelegenen Bezirksgerichte oder Bezirks-Collegialgerichte, sowie auch gegen Entscheidungen dieser Landesgerichte selbst in jenen Fällen, in denen sie als Bezirks-Collegialgerichte über Vergehen geurtheilt haben (§. 14, lit. b, der Grundsätze), findet die Berufung an das nächstgelegene Landesgericht erster Instanz, und zwar von Karlstadt nach Agram, von Kreuz nach Warasdin und von Požeg nach Essek Statt.

III. Oberlandesgericht.

§. 9.

Das Oberlandesgericht in Agram (die Banaltafel) übt nach Massgabe des §. 17 der Allerhöchst genehmigten Grundsätze die gesammte Gerichtsbarkeit in zweiter, und in soweit es sich um Sprüche der Bezirksgerichte handelt, in dritter Instanz für den ganzen Umfang des Kronlandes Croatien und Slavonien.

§. 10.

Co do obsadzenia sądów, i co do funkcyj (urzędowanie), jakie na sobie mają urzędnicy, przy nich ustanowieni, tudzież co do uregulowania wewnętrznej służby sądów, wskaże osobna organiczna ustawa potrzebne ku temu rozporządzenia.

IV. Prokuratorya rządowa.**§. 11.**

W celu sprawowania interesów prokuratoryi rządowej, mianowany będzie przy wyższym sądzie krajowym w Zagrzebiu, jeden jeneralny prokurator z jednym zastępcą.

Podobnie też ustanowi się przy każdym sądzie krajowym po jednym prokuratorze rządowym, z potrzebną liczbą zastępców; nakoniec przy każdym sądzie powiatowym kolegialnym po jednym zastępcy prokuratora rządowego, z potrzebnem personale pomocniczem.

§. 12.

Blizsze oznaczenie funkcyi (urzędowania) prokuratoryi rządowej, i równie jak uregulowanie wewnętrznej służby prokuratoryjnej, zawiera rozporządzenie ministerstwa sprawiedliwości z dnia 30. Czerwca 1850. Nro 259. dziennika praw państwa.

Schmerling m. p.

§. 10.

In Betreff der Besetzung der Gerichte und der den dabei angestellten Beamten obliegenden Functionen, sowie über die Regelung des inneren Dienstes der Gerichte wird ein absonderliches organisches Gesetz die nöthigen Bestimmungen enthalten.

IV. Staatsanwaltschaft.

§. 11.

Zur Verrichtung der Geschäfte der Staatsanwaltschaft wird bei dem Oberlandesgerichte zu Agram ein Generalprocurator nebst einem Stellvertreter ernannt.

Ebenso wird bei jedem Landesgerichte ein Staatsanwalt mit der nöthigen Zahl von Stellvertretern, endlich bei jedem Bezirks-Collegialgerichte ein Staatsanwalts-Stellvertreter sammt dem nöthigen Hilfspersonale bestellt.

§. 12.

Die nähere Bestimmung der Function der Staatsanwaltschaft, sowie die Regelung des inneren Dienstes bei derselben, ist in der Verordnung des Justizministeriums vom 30. Juni 1850, Nr. 259 des Reichsgesetzblattes, enthalten.

Schmerling m. p.

Handwritten title at the top of the page, possibly a name or title, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text in the upper middle section, appearing to be a date or a short introductory phrase, also mostly illegible.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script. The text is extremely faded and difficult to decipher, but appears to be a detailed account or list.

Lower section of handwritten text, continuing the main body of the document. It includes several lines of cursive script, some of which may be signatures or concluding remarks.